Porównanie tłumaczeń Filipian 1:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Świadek bowiem moim jest Bóg jak tęsknię wszystkich was we wnętrznościach Jezusa Pomazańca |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdyż Bóg mi świadkiem,\* jak tęsknię do was wszystkich uczuciami Chrystusa Jezusa.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Świadkiem bowiem mym Bóg, że pragnę wszystkich was w sercu Pomazańca Jezusa. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Świadek bowiem moim jest Bóg jak tęsknię wszystkich was we wnętrznościach Jezusa Pomazańca |

1. 1) <x>520 1:9</x>; <x>540 1:23</x>; <x>590 2:6</x> [↑](#footnote-ref-2)